



Letter

Ageo Global Association
上尾市国際交流協

Monthly Newsletter for AGA Members 2019.9

●外国籍市民の「日本語教室」2学期受講生および日本語ボランティアの募集

日本語を母語としない市民のための日本語教室です。2学期（9月～12月）の受講生と日本語指導ボランティアを募集します。多人数（おおよそ5名以上）での入会を希望の学習者は事務局にご相談ください。

①火曜教室

（日本語ボランティアによるマンツーマン形式）

日時：9月3日～11月26日の（10月24日、10月22日を除く）毎週火曜日（全11回）

午前10時～11時30分

場所：コミュニティセンター 2F 視聴覚室

②水曜教室

（日本語ボランティアによるマンツーマン形式）

日時：9月4日～12月4日の毎週水曜日（全14回）午後7時～8時30分

場所：上尾市文化センター501

【①～②共通】

受講料 1,000円／学期（市国際交流協会会員は無料）

申込：氏名、電話番号を記入のうえ、ファクス、メールで AGA事務局

（市役所第3別館1F、月・木・金10時～16時）へ。

FAX：775-0007 E-mail:office@aga-world.com

※AGA事務局が不在のときは、上尾市役所市民協働推進課（Tel：048-775-4597）へ。

●上尾市協働のまりづくり推進事業 AGA外国人子ども教室 2学期

日本語を母語としない小中学生を対象に、ボランティア指導員が日本語学習を中心として学習支援を行います。

日にち	時間	場所
9月14日（土）	10:00～12:00	富士見小学校
9月28日（土）		
10月12日（土）		
10月26日（土）		上尾公民館
11月9日（土）		富士見小学校
11月23日（土）		
12月14日（土）		
12月21日（土）		

定員：20人（先着順）

申込：子どもの名前、学校名、学年、母語、保護者の名前、住所、電話番号を書いてメールかファクスで

AGA事務局（780-2468）または市民協働推進課（775-4597）へ

FAX：775-0007 E-mail:office@aga-world.com

●あげおワールドフェア 2019



およそ 30 の国と地域が参加する、国際交流のイベントです。ご家族、お友達と来て、見て、楽しんでください。

開催日：2019年10月6日（日）10～16時

場所：上尾市文化センター

内容：ステージ、展示、物販、多言語体験、

日本語スピーチ、フード、ワークショップ

申込：メールかファックスで上尾市国際交流

協会事務局（月・木・金曜日、AM10:00～

PM16:00）

FAX: 048-775-0007

E-mail: office@aga-world.com



●あげおワールドフェア 2019 プレイベント

『パッドマン 5億人の女性を救った男』現代のインドで、妻のために安全で安価な生理用品の開発に奔走した男の実話を映画化したヒューマンドラマ。2018年、インド。2回上映。

日時：9月22日（日）①午前10時30分～ ②午後1時30分～

場所：上尾市コミュニティセンターホール

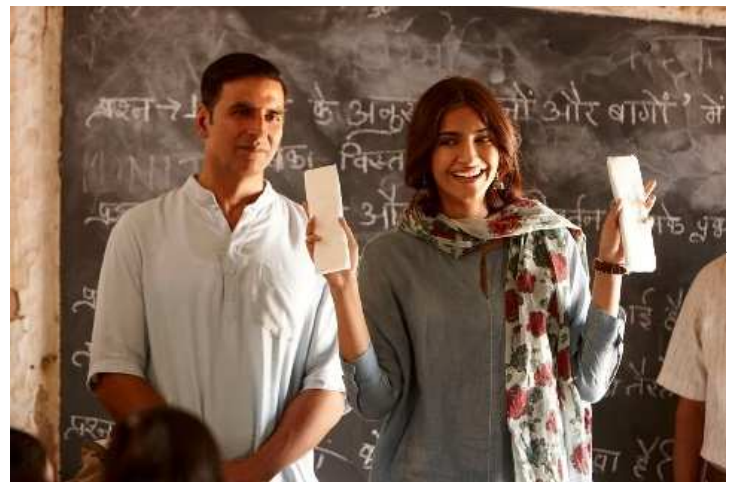
費用：一般999円、高校生以下500円

申込：申込は不要。

直接会場へお越しください。

問合せ：上尾に「まちの映画館」をつくる会 佐藤

電話：070-5545-9821



●多文化子育てお母さんの会

日時：9月20日（金）10:00～11:30

場所：上尾市コミュニティーセンター 子ども室 参加費：会員100円 / 一般200円

かいひのうにゆう ねが 会費納入のお願い

かいひみのう かた じむきょく じさん
会費未納の方は、事務局に持参、または同封の振り込み用紙で振り込んでください。

こじんかいいん えん かぞくかいいん えん
◎個人会員2,000円 ◎家族会員3,000円

◎ジュニア会員（18才以下）500円 ◎団体会員10,000円 ◎賛助会員10,000円（一口）

にほんご教室日記 第九十六回

教室スタッフのボランティアさんが普段、考えていることや受講生の様子などをお知らせしています。

●「ギニアビサウ」という国を知っていますか

上尾市国際交流協会（AGA）と上尾市との共同事業として、昨年度に引き続き、今年度も「外国人の子ども教室」が開かれています。4月から7月までは月1回、9月からは月2回の開催予定です。

今年は、初めての試みとして、8月5日から8月9日まで、集中コースとして、五日間連続して教室を開催しました。日本語が不自由な子どもたちにとって、夏休みの宿題はとても負担なのではないか、それならばボランティアがお手伝いしましょうと考えたものです。学習活動を中心に、歌や書道、紙飛行機づくりなどレクリエーション活動も含めた、五日間の集中コースには、小学校1年生から中学3年生まで8人が受講生として参加しました。また、大学生1人、高校生1人がボランティアとして毎日参加し、私たちを助けてくれました。特に因数分解や図形の問題など数学分野で、彼らの力が大いに発揮されました。私も数十年ぶりに方程式の文章題を解きました。担当した中学3年女子の受講生に「方程式は60年ぶりくらいだ」といったら、いまはいくつですかと質問されました。表題にある「ギニアビサウ」は、明るい笑顔で真剣に数学に取り組んでいたこの受講生の母国です。人口が180万人程の、ポルトガル語を母語とする、アフリカでも小さい国です。彼女と数学の問題を解きながら、半年後の高校入試について考えてしまいました。計算問題は解けます。しかし問題は文章題です。彼女はあまり漢字が読めません。とにかく漢字を憶えなければならないという熱意は伝わってきました。あと半年でどこまで学習を進めることができるかわかりませんが、相当苦勞するであろうことは想像できます。

私は彼女の母国名を子供教室で初めて知りましたが、彼女にとって日本の中学校で使われる漢字は、地名や理科の物質名などほとんどすべてが日本に来て初めて見る文字ばかりで、学習を進めるうえで大きな障害になるでしょう。しかし、障害を一つ一つ乗り越えることが学習であり、それを避けて通ることはできません。今後の頑張りを期待したいと思います。

今回の集中コースに参加した児童生徒は、小学生は1年生2人、3年生1人、4年生1人で、中学生は2年生2人、3年生2人の合計8人でした。彼らが一日も早く学習環境になじみ、楽しく学校生活を送れるようになることを、心から祈っています。

編集後記

「サブスク」ってご存知ですか？サブスクリプションの略で、最近流行のビジネスモデルの一つです。利用者はモノを買い取るのではなく、モノの利用権を借りて利用した期間に応じて料金を払う方式のことです。私も最初「サブスク」と聞いて、聞き慣れない単語だと思っていましたが、世界では既に当たり前のサービスであり、音楽やテレビ局、動画などなど、私も知らずに使用していたものだとわかりました。皆さんも何かお使いのサービスはありますか？自分自身の生活をあらためて見直してみると、結構な月額契約をしていることがわかりました。欲しいモノが欲しい時にすぐ使えて、とても便利なので満足しています。さらに部屋の中で荷物が増えないとか、処分するのが楽なのも良いですね。今後は、いろんな種類のモノが対象になりそうな気がしています。今までの考え方に則ったら「モノが売れない時代」に拍車をかけるという印象がありますが、自分の所有物にせず利用するという「サブスク」の考え方について、皆さんはどんな風に考えますか？（み）

AGA Calender

2019年9月

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
		○にほんご教室 10:00～11:30 コミュニティセンター 2F	○にほんご教室 19:00～20:30 上尾市文化センター 501	●理事会 18:30～ ●ワールドフェア 実行委員会 19:30～ 市役所 501 会議室		☆AWF参加国 説明会 14:00～16:00 市役所 7 階大会議室
8	9	10	11	12	13	14
		○にほんご教室 10:00～11:30 コミュニティセンター 2F	○にほんご教室 19:00～20:30 上尾市文化センター 501			☆外国人子ども教 室 10:00～12:00 富士見小学校
15	16	17	18	19	20	21
		○にほんご教室 10:00～11:30 コミュニティセンター 2F	○にほんご教室 19:00～20:30 上尾市文化センター 501			
22	23	24	25	26	27	28
※AWF2019 プレ イベント ①10時30分 ②13時30分～			○にほんご教室 19:00～20:30 上尾市文化センター 501			☆外国人子ども教 室 10:00～12:00 富士見小学校
29	30					

AGA Letter 第113号 2019年9月1日発行

発行責任者：関本 正弘

編集：AGA事務局

発行：上尾市国際交流協会

〒362-8501 上尾市本町 3-1-1 上尾市役所別館 1 F

Tel: 780-2468 (直通) / Fax: 775-0007

E-Mail: office@aga-world.com

じむきょく しやくしよだい
※AGA事務局は、市役所第3
べつかん かい しやくしよほんちようしゃむ
別館1階（市役所本庁舎向かい
がわ
側のビル）

しゅつきん げつ もく きん
スタッフの出勤は、月・木・金の
10:00～16:00です。

それ以外の平日は市民協働推進課
Tel: 048-775-4597